

基于“产出导向法”的大学艺术英语课程教学探究

——以《21世纪大学艺术英语视听说教程1》为例

薛东岩 石红英

黑龙江东方学院 黑龙江哈尔滨 150066

摘要:自“产出导向法”面世以来,国内外语教学界对其热议不断。本文尝试以“产出导向法”为理论指导,对大学艺术英语课程教学实践进行课程设计,通过“输出-输入-输出”的课堂教学模式,提升大学艺术英语课程课堂教学成效。

关键词:产出导向法;大学艺术英语;教学设计

引言

大学艺术英语课程是指面向高校艺术类专业学生所开设的公共基础类英语课程,亦可视其为针对高艺术类专业开设的大学英语课程。作为高校中受众人最多的公共基础课程之一,大学英语课程的教学素材、教学方法、教学评价等各个方面动态,从其设立之初便倍受关注,与其相关的教学改革实践一直是学界研讨热点。作为大学英语课程改革的指导性文件,教指委颁布的2020版《大学英语教学指南》中对于高校大学英语课程的教学目标进行了明确的描述,指出大学英语课程不仅要培养高校学生的英语应用能力,还要提高学生跨文化交际能力和综合文化素养,发展学生自主学习能力,以及培养学生人文精神和思辨能力^[1]。教学目标达成与否,核心在于课堂教学实践环节。多年来,为了有效提升国内外语教学实践效果,我国外语界的学者们一直在尝试构建具有中国特色的外语教学理论。2014年,文秋芳教授在历经8年的研究探索后,终将“产出导向法”(production-oriented approach,简称POA)的理论体系

构建完成。本文在“产出导向法”的理论框架下,对大学艺术英语课程教学进行探索。从而提升大学艺术英语课程教学效果。

一、产出导向法概述

“产出导向法”是由北京外国语大学文秋芳教授带领她的团队,历经8年的不断尝试和探索,于2014年提出的具有中国特色的外语教学理论。“产出导向法”突破传统外语教学中惯用的“先输入,后输出”的教学顺序,创新性的提出了“输出-输入-输出”^[2]的课堂教学模式。强调学生通过完成产出任务,既可以提高文化素质和交际能力,又可以认识到自身语言能力不足之处。借此帮助学生明确提升语言能力需求,明确学习目标,激起学生语言学习兴趣和欲望,形成语言学习内在驱动力,从而提高语言学习效果。“产出导向法”理论体系包含教学理念、教学假设、教学流程三部分。

教学理念方面,“产出导向法”提倡“学习中心说”、“学用一体说”、“全人教育说”等三种教学理念。“学习中心说”力主课堂教学应围绕有效学习的生成开展,而不应片面的强调学生在课堂上的主导地位,学生学到了什么才是首要的关注问题。“学用一体说”倡导课堂教学中学与用的紧密结合,提出输入性学习与输出性运用要无缝连接,只学不用无法提升学生语言应用能力。“全人教育说”主张教育要顾及受教育者的全面发展,达成高等教育的人文性目标,提高学生的思辨能力、自主学习能力和综合文化素养^[3]等亦是外语课堂教学要实现的教学目标。

教学假设部分提出“输出驱动假设”、“输入促成假

基金项目:

1. 黑龙江省教育科学“十四五”规划2022年度重点课题“POA教材使用研究-评价产出目标达成性的实证研究”(项目编号:GJB1422486)
2. 黑龙江东方学院校级科研项目“PACTE翻译能力模式研究”(项目编号:HDFKY210227)

作者简介:薛东岩(1978-11-),男,黑龙江,黑龙江东方学院,副教授,硕士研究生,研究方向:英语语言学,翻译教学。

设”、“选择性学习假设”等三种假设。“输出驱动假设”聚焦学习驱动力，颠覆惯用课堂教学安排顺序，将能够促使学生认识到自身不足之处的产出任务作为教学起点，提出了“输出-输入-输出”的课堂教学顺序。“输入促成假设”强调恰当的输入材料的重要性，明确指出如在教学过程中能为学生提供恰当的、具有强指导性的输入材料，学生的产出任务水平将提升到一个新得高度。“选择性学习假设”主张围绕着从输入材料中挑选出的重点进行学习，即在学习过程中将有限的时间和精力投入到有用的、重要的输入材料之中，做到焦点集中，进而增强学习有效性。

教学流程之中涵盖“驱动”、“促成”、“评价”等三个流程。“驱动”环节有别于传统外语教学中的“热身”或“导入”，其目的不在于为了后面更好的学习输入做好铺垫，而是在于激发学生的产出热情和欲望^[4]。“促成”可以被视为是决定“产出导向法”教学成败的重要环节，指的是教师为帮助学生实现产出目标所开展的教学活动^[5]。“精准性”、“渐进性”、“多样性”是用来衡量促成有效性的标准^[6]。“评价”由即时和延时两种评价方式构成。教师在学生学习输入和产出过程中给予的即时评价可以帮助教师做好教学节奏的调整以及教学进度的把控。而教师课内布置，学生经过课外练习后，将产出成果提交给教师评价所得的延时评价则为学生提供了课堂之外的课外补救性教学^[7]。无论是即时还是延时评价均强调教师与学生共同参与，合作评价。

二、产出导向法在《21世纪大学艺术英语视听说教程1》中的应用

高等学校艺术类专业大学艺术英语教学一致都存在着一些棘手的问题。其中大学艺术英语课程教学效能低下的问题尤为突出。学生基本功缺失，交际能力薄弱，学习热情低落等问题一直困扰着大学艺术英语的教学实践。为了提升大学艺术英语课程的效能，笔者尝试基于“产出导向法”的《21世纪大学艺术英语视听说教程1》课程教学设计，希望借此能改善大学艺术英语课程教学效能低下的状况。

《21世纪大学艺术英语视听说教程1》的前言中提到，次教材以产出导向法（POA）作为编写理论基础。单元教学板块设置遵循“产出驱动→输入促成→产出评价”的教学流程，以每个单元以Getting Started（准备环节）为起点，以升华、迁移后的单元产出任务为终点，由各板块语言、知识、文化输入为支撑，为学生提供完整

学习“支架”，使学生对单元教学和学习具有整体认识。

具体而言，每单元的“产出驱动”环节由Getting Started（准备环节）构成，其中包含Lead-in、Pair Work、Background Information三个部分，为学生提供具有真实性、交际性场景的学习输入材料。“任务促成”环节Useful Expressions、Intensive Listening、Video Link三个板块构成。这一环节各部分通过展现与单元主题相关的音频、视频、文本等输入性学习材料，并配合相应的练习内容。“产出评价”由Unit Project部分构成，使用5分制测评表格形式，采取师生合作的形式为学生的产出任务从多个维度进行评价。

三、基于“产出导向法”的教学设计

（一）教材分析

本案例选自复旦大学出版社出版的《21世纪大学艺术英语视听说教程1》Unit 1 Chinese calligraphy（中国书法）。教学设计完全围绕“中国书法”这一主题展开，尝试在“产出导向法”的理论指导下完成听力和口语教学任务。

（二）学情分析

课程的教学对象是应用型普通本科院校艺术类专业大一新生。艺术专业的专业学习和招生条件具有特殊性，导致其英语语言基本功薄弱，所掌握的英语基础知识多为临近高考期间突击冲刺时所习得的应试知识，无法形成有效的英语应用知识体系。

（三）教学目标分析

教学目标分为知识目标、能力目标、育人目标。知识目标是掌握实际生活场景下经常应用的与主题相关的词汇用法、短语搭配、句式表达等基础知识。能力目标包括运用各种听说技巧提升听力理解和口语表达能力。育人目标是能深刻理解中国书法内涵，了解传统文化精髓，提升文化自信，增强民族自豪感和自信心，并未传播中华文化，讲好中国故事做好全面准备。

（四）教学设计

1) 驱动

子任务1：课前，学生通过网络学习平台观看有关中国汉字与中国书法的视频，了解汉字与书法的关系，知晓中国书法起源与发展，熟悉中国书法书写风格及传统，培养学生传统文化自豪感。与此同时，学生需要自学与中国书法相关词汇、术语、表述方式，并完成在线平台词汇测试练习，从达成课前预习目标。

子任务2：课中，教师首先针对预习环节中高频出现的问题组织学生讨论，指导学生找到解决方法，引领

学生构建适合己身的有效预习方法，帮助学生提升自主学习力。

子任务3：分组讨论，学生以课前教师划分小组为单位，结合预习所得，讨论中国书法特点及内涵，进而将中国汉字与英文单词进行比较，突出汉字这种表意文字组合的多样性和文字意义的丰富性。

子任务4：教师布置最终产出任务。教师将交际场景设置为中美大学生文化交流活动现场。学生将以中方学生代表身份向美方学生推介中国书法。学生以小组形式产出发言稿内容。教师适量给出引导问题：中国书法如何形成？中国书法经历了哪些发展阶段？中国书法的书写工具有哪些？中国书法有哪些风格及传统？中国书法的笔画顺序和落笔位置的基本原则是什么？中国书法体现了什么样的艺术哲学？学生在讨论问题的过程中逐渐形成发言稿提纲，并将讨论所得融入发言稿中，充实完善稿件内容，最终完成产出任务。

2) 促成

在驱动教学流程中，学生会意识到完成一篇发言稿需要语言内容的填充，并在实践过程中发现自身语言能力的不足，从而激发学生学习语言的热情。教师在此环节应设计语言学习类型的活动，帮助学生掌握相关语言知识点，完成语言促成教学环节。

子任务1：学生收听教材内听力教学音频材料，期间教师可将重要的语言知识点设计成为听写短句或听写填空等形式的教学活动，以提问的形式帮助学生突出重点，掌握难点，做好重难点的积累，巩固语言知识，为接下来最终产出任务的完成打下牢固的语言基础。

子任务2：通过语言促成以及驱动子任务的实施，最终教师给出产出任务要求。要求每位同学最终以个人为单位，完成口语产出任务，即介绍中国书法的发言稿。发言稿结构要完整、语言要准确、逻辑要合理。教师要引导学生使用听力材料学习和练习过程中所学所练的词汇、短语、句式，并使尝试用材料中的观点、内容、实例来充实完善发言稿内容。

3) 评价

评价环节作为产出导向法的重要一环，不可或缺。在评价环节，教师采用学生自评、生生互评、教师评价相结合的方式，对学生的产出任务就语言、内容、结构三方面进行评价。整个评价过程中，学生可以通过自评

和互发现发现自身和他人成果的优点，借此重新评价自身作品，取长补短，提升鉴赏能力，而教师从语言、结构、内容、立意等方面给予的评价可用以总结各组产出任务的优缺点，对学生课堂表现进行反馈，借此加深学生对于产出任务的印象，避免重复出现基础性语言错误^[8]。

结语

“产出导向法”是我国学者针对中国大学生的外语学习量身定制的具有中国特色的课堂教学理论体系，对于提高大学外语教学成效大有裨益。本文以《21世纪大学艺术英语视听说教程1》Unit 1 “Chinese calligraphy”为例，展示了在产出导向法的基础上，对于大学艺术英语课程的教学设计探究。但是由于笔者个人能力、材料使用等各种各样主客观因素的影响，本次教学实践的设计还不够成熟，许多课堂教学设计细节和教学活动安排都有待改进。笔者相信，在“产出导向法”的理论指导下，大学艺术英语课程教学成效提升必不止于此，期待更多同行对此进行更加深入的探索。

参考文献

- [1] 罗畅. 基于产出导向法的“思辨+育人”融合培养的大学英语教学模式探索——以Unit 7 Hopes and Fears for the Future单元为例[J]. 齐齐哈尔高等师范专科学校学报, 2023, (5).
- [2] 文秋芳. 构建“产出导向法”理论体系[J]. 外语教学与研究, 2015, (4)
- [3] 教育部高等教育司, 2007, 《大学英语课程教学要求》[M]. 北京: 外语教学与研究出版社。
- [4] 文秋芳, 孙曙光. “产出导向法”驱动场景设计要素例析[J]. 外语教育研究前沿, 2020, (2)
- [5] 邱琳. “产出导向法”促成环节设计标准例析[J]. 外语教育研究前沿, 2020, (2)
- [6] 文秋芳. “产出导向法”教学材料使用与评价理论框架[J]. 中国外语教育, 2017, (2)
- [7] 张文娟. 基于“产出导向法”的大学英语课堂教学实践[J]. 外语与言语教学, 2016, (2)
- [8] 程培莉. 基于产出导向法的高校英语视听说多模态教学改革研究[J]. 成都中医药大学学报(教育科学版), 2024, (1)